

**Dale Haines** Operations Manager **Chevron North America** 

P.O. Box 196247

Tel 907 263 7951 Fax 907 263 7698

**Exploration and Production** 909 West 9<sup>th</sup> Avenue

Anchorage, AK 99519-6247

Email daleah@chevron.com

Division of Water Anchorage

MAY - 3 2011

April 28, 2011

RECEIVED SCANNED 402/2 2339. 48. 006

Mr. Chae Park U.S. Environmental Protection Agency Region 10, Water Compliance Section 1200 Sixth Avenue, OW-133 Seattle, Washington 98101

RETURN RECEIPT REQUESTED

CERTIFIED MAIL: 91 7199 9991 7030 0644 1012

Re: **REVISED Discharge Monitoring Reports** 

NPDES Permit No. AKG-31-5000

Dear Mr. Park:

Union Oil Company of California ("UOCC") operates the Anna Platform (AKG-31-5004), Bruce Platform (AKG-31-5006), Baker Platform (AKG-31-5005), Dillon Platform (AKG-31-5007), Dolly Varden Platform (AKG-31-5009), Granite Point Platform (AKG-31-5015), Granite Point Tank Farm (AKG-31-5001), Grayling Platform (AKG-31-5016), King Salmon (AKG-31-5008), Monopod Platform (AKG-31-5017), Steelhead Platform (AKG-31-5019) and Trading Bay Production Facility (AKG-31-5002). As part of our efforts to comply with the Cook Inlet NPDES General Permit AKG-31-5000 and applicable laws and regulations, UOCC performed an internal audit of all the Discharge Monitoring Reports (DMRs) and WET Full Reports submitted for the year 2010 and identified those that require revision. None of the changes result in any violations of permit conditions.

A list of revised DMRs is presented below in Table 1. Also listed is a WET Full Report Revision presented below in Table 2. Photocopies of the unaltered DMRs and Full WET Report, and the corrected DMRs in the new format and Full WET Report are attached. Consistent with the

Mr. Chae Park US Environmental Protection Agency April 28, 2011 Page 2

authorization in your e-mail of September 16, 2010, this letter certifies all of the 86 pages of revised DMRs and the one page of revised WET report attached to this letter.

If you have any questions regarding these reports; please contact Ms. Marilu Moreno-Jones at (907) 263-7305 or via e-mail at <a href="mailto:mmjones@Chevron.com">mmjones@Chevron.com</a>.

I certify under penalty of law that this document and all attachments were prepared under my direction or supervision in accordance with a system designed to assure that qualified personnel properly gather and evaluate the information submitted. Based on my inquiry of the person or persons who manage the system or those persons directly responsible for gathering the information, the information submitted is, to the best of my knowledge and belief, true, accurate, and complete. I am aware that there are significant penalties for submitting false information, including the possibility of fine and imprisonment for knowing violations.

Sincerely,

CC:

Dale A. Haines

Dale Nam

ADEC / Certified Mail 91 7199 9991 7030 0644 1029

Mr. Chae Park US Environmental Protection Agency April 28, 2011 Page 3

## Table 1. DMR Revisions

January 2010

Facility	Parameter	Reason for Revision
Bruce Platform	Non-Contact Cooling Water flow rates 50050 1 1	Database did not transfer flow rate to the DMR form. The actual value is 0.000450 for monthly average, and 0.000600 for the daily max.
Grayling Platform	Average Deck Drainage Sent to Onshore Facility	Database calculation error. The actual value is 0.000777.
Grayling Platform	Waterflooding Discharge average flow rate 50050 1 1	Database calculation error. The actual value is 1.267244.
Monopod Platform	Waterflooding Discharge average flow rate 50050 1 1	Database calculation error. The actual value is 1.516513.

## March 2010

Facility	Parameter	Reason for Revision
Bruce Platform	Non-Contact Cooling Water flow rates 50050 1 1	Operator did not enter data before the reporting date. The actual value is 0.000433 for monthly average, and 0.001200 for the daily max.
Trading Bay Production Facility	Produced Water average flow rate 50050 1 0	Database calculation error. The actual value is 3.759629.
Trading Bay Production Facility	Estimated Workover Fluid flow rate	Database calculation error. The actual value is 0.017855.
Trading Bay Production Facility	Zinc, Total Recoverable 01094 1 0	Formatting error in the database. NPDES format limits the value to the tenths place. We changed the format to the hundredths place in order to avoid a recording of 0. The actual value is 0.03.

April 2010

Facility	Parameter	Reason for Revision
Bruce Platform	Non-Contact Cooling Water flow rates 50050 1 1	Electronic error occurred during the printing of the DMR form. The actual value is 0.000388 for monthly average, and 0.000600 for the daily max.

May 2010

Facility	Parameter	Reason for Revision			
Bruce Platform	Non-Contact Cooling Water flow rates 50050 1 1	Database did not transfer flow rate to the DMR form. The actual value is 0.000300 for the monthly average, and 0.000300 for the daily max.			
Bruce Platform	Fire Control System Test Water average flow rate 50050 1 1	Database did not transfer flow rate to the DMR form. The actual value is 0.006000.			
Dolly Varden Fire Control System Test Water average flow rate 50050 1 1		te Database did not transfer flow rate to the DMR form. actual value is 0.008985.			
Granite Point Platform	BOD, 5-day, 20 deg. C 00310 O 1	BOD results were reported as M10 Biological Unit and should have been reported as M10 MSD.			
Granite Point Tank Farm	Mercury, Total (as Hq) 71900 1 0	Typo error. Mercury result was reported in mg/L and should have been reported in µg/L. The actual value is 0.1 µg/L.			
Trading Bay Production Facility	Mercury, Total (as Hq) 71900 1 0	Typo error. Mercury result was reported in mg/L and should have been reported in µg/L. The actual value is 0.2 µg/L.			

Mr. Chae Park US Environmental Protection Agency April 28, 2011 Page 4

## June 2010

Facility	Parameter	Reason for Revision				
Anna Platform	Fire Control System Test Water average flow rate 50050 1 1	Database did not transfer flow rate to the DMR form. The actual value is 0.020000.				
Anna Platform	Non-Contact Cooling Water average flow rate 50050 1 1	Database did not transfer flow rate to the DMR form. The actual value is 0.000250.				
Bruce Platform Fire Control System Test Water average flor 50050 1 1		Database did not transfer flow rate to the DMR form. The actual value is 0.006000.				
Bruce Platform	Non-Contact Cooling Water flow rates 50050 1 1	Database did not transfer flow rate to the DMR form. The actual value is 0.000300 for the monthly average, and 0.000300 for the daily max.				
Granite Point Tank Farm	Mercury, Total (as Hq) 71900 1 0	Mercury result was reported in mg/L and should have been reported in µg/L. The actual value is 0.2 µg/L.				
Trading Bay Production Facility	Mercury, Total (as Hq) 71900 1 0	Mercury result was reported in mg/L and should have been reported in µg/L. The actual value is 0.2 µg/L.				

July 2010

Facility	Parameter	Reason for Revision
Granite Point	BOD, 5-day, 20 deg. C	BOD results were reported as M10 Biological Unit and
Platform	00310 O 1	should have been reported as M10 MSD.

#### December 2010

-	Facility	Parameter	Reason for Revision	-
	Trading Bay Production Facility	Estimated Completion Fluid Flow Rate	Database calculation error. The actual value is 0.033222.	-

May-December 2010

Facility	Parameter	Reason for Revision
Anna, Baker, Bruce, Dillon, and Grayling Platforms	Produced Water and Sand form 0-15A	New DMR requirements include additional forms with no discharges. This PW form was not included on the original request from EPA but was added later after collaboration with the EPA data steward. We are providing these forms to be consistent with the current DMR reporting requirements.

# Table 2. 2010 WET Full Report Revision

	Facility	Quarter	Parameter	Reason for Revision
-	King Salmon Platform	3 Qtr. 2010	Waterflood Flow Rate at time of sample collection	The flow rate reported was for the 31 <sup>st</sup> of July and not the 30 <sup>th</sup> . The actual value is 0.367088.

# NATIONAL PALLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES)

#### DISCHARGE MONITORING REPORT (DMR)

PERMITTEE NAME/ADDRESS (Include Facility Name/Location if Different)

NAME: UNION OIL COMPANY OF CALIFORNIA (UNOCAL)

**ADDRESS:** P.O. BOX 196247

ANCHORAGE, AK 99519-6247

FACILITY: GRANITE POINT TANK FARM

LOCATION: COOK INLET, Alaska

ATTN: JOHN ZAGER, GENERAL MANAGER

AKG315001 PERMIT NUMBER

FROM

015-A DISCHARGE NUMBER

MONITORING PERIOD						
MM/DD/YYYY		MM/DD/YYYY				
05/01/2010	то	05/31/2010				

REVISED 04/28/2011 Form Approved OM8 No. 2040-0004

DMR Mailing ZIP CODE: 99519

MINOR

(SUBR 02)

PRODUCED WATER AND SAND

External Outfall

No Discharge

PARAMETER		QUANT	TITY OR LOADING	3	QUALITY OR CONCENTRATION			NO. EX	FREQUENCY OF ANALYSIS	SAMPLE TYPE	
		VALUE	VALUE	UNITS	VALUE	VALUE	VALUE	UNITS			1 111 2
Hydrocarbons, aromatic	SAMPLE MEASUREMENT	****	*****	*****	*****	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
39942 P 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	*****	*****	*****	*****	14 MO AVG	20 DAJLY MX	rng/L		Quarterly	GRAB
Hydrocarbons, aromatic	SAMPLE MEASUREMENT	****	*****	*****	*****	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
39942 Q 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	*****	为出行条件条	*****	多形态水条	14 MO AVG	20 DAILY MX	mg/L		Weekly	GRAB
Hydrocarbons, aqueous	SAMPLE MEASUREMENT	*****	****	*****	*****	15	15	mg/L	Ó	Monthly	GRAB
50259 1 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	*****	*6****	*****	*****	Req. Mon, MO AVG	Req. Mon. DAILY MX	mg/L		Monthly	GRAB
Hydrocarbons, aqueous	SAMPLE MEASUREMENT	*****	*****	*****	*****	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
50259 P 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	****	****	*****	*****	Req. Mon. MO AVG	Req. Mon. DAILY MX	mg/L		Quarterly	GRAB
Hydrocarbons, aqueous	SAMPLE MEASUREMENT	鱼类黄金鱼	*****	*****	*****	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
50259 Q 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	******	*****	*****	*****	Req. Mon. MO AVG	Req. Mon. DAILY MX	mg/L		Weekly	GRAB
Mercury, total (as Hq)	SAMPLE MEASUREMENT	*****	****	*****	*****	0.1	0.1	ug/L	0	Monthly	GRAB
71900 1 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	*****	激化的使形形	*****	*****	3,1 MO AVG	7.9 DAILY MX	ug/L		Monthly	GRAB
Mercury, total (as Hg)	SAMPLE MEASUREMENT	<b>京尚有</b> 为金女	表面会会	*****	*****	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
71900 P 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	*****	****	*****	*****	3.1 MO AVG	7.9 DAILY MX	ug/L		Quarterly	GRAB

NAME/TITLE PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER	I certify under penalty of law that this downment and all attachments were prepared under my direction or supervision accordance with a system designed to assure that quadried personnel properly gather and evaluate the information		TEI	LEPHONE	DATE
John Zager, General Manager	propertied stated on my majory of the person or persons who manage the system, or those persons directly responsible for gathering the information, the information submitted is, to the best of my knowledge and indied, true, accurate, and				
Mid Continent/Alaska Business Unit	costuplets. I am avery that there are againstant penalties for submitting teles information, including the possibility of line and inserveniment for knowing valutions	SIGNATURE OF PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER	(907)	276-7600	04/28/2011
TYPED OR PRINTED	,		AREA Code	NUMBER	MM/DD/YYYY
COMMENTS AND EXPLANATION OF ANY VIOLATIONS	10-4			1 2 4 7 11 20 20 1 4	ORDER 1920 1 1 1 1

COMMENTS AND EXPLANATION OF ANY VIOLATIONS (Reference all attachments here)

04/28/2011 Revision: Mercury result was reported in mg/L and should have been reported in ug/L.

P=MONT. REDUCE (II.G.6.a.1.)
Q=MONT INCREASE (II.G.6.a.2.)
R=ACCELERATED TESTING (III.A.7)

# NATIONAL PALLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES) DISCHARGE MONITORING REPORT (DMR)

COPY

Form Approved OMB No. 2040-0004

PERMITTEE NAME/ADDRESS (Include Facility Name/Location if Different)

NAME: UNION OIL COMPANY OF CALIFORNIA (UNOCAL)

ADDRESS: P.O. BOX 196247

ANCHORAGE, AK 99519-6247

FACILITY: GRANITE POINT TANK FARM

LOCATION: COOK INLET, Alaska

ATTN: JOHN ZAGER, GENERAL MANAGER

AKG315001 PERMIT NUMBER

FROM

015-A DISCHARGE NUMBER

DMR Mailing ZIP CODE: 99519

MINOR (SUBR 02)

PRODUCED WATER AND SAND

External Outfall

No Discharge

PARAMETER		QUANTITY OR LOADING			QUALITY OR CONCENTRATION				NO. EX	FREQUENCY OF ANALYSIS	SAMPLE
		VALUE	VALUE	UNITS	VALUE	VALUE	VALUE	UNITS	3		
Hydrocarbons, aromatic	SAMPLE MEASUREMENT	*****	*****	*****	*****	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
39942 P 0	PERMIT	*****	*****	******	*****	14	20	mg/L			
See Comments	REQUIREMENT					MO AVG	DAILY MX			Quarterly	GRAB
Hydrocarbons, aromatic	SAMPLE MEASUREMENT	*****	*****	*****	*****	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
39942 Q 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	*****	*****	*****	*****	14 MO AVG	20 DAILY MX	mg/L		Weekly	GRAB
Hydrocarbons, aqueous	SAMPLE MEASUREMENT	*****	*****	*****	*****	15	15	mg/L	0	Monthly	GRAB
50259 1 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	******	*****	*****	*****	Req. Mon. MO AVG	Req. Mon. DAILY MX	mg/L		Monthly	GRA8
Hydrocarbons, aqueous	SAMPLE MEASUREMENT	*****	*****	*****	*****	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	'N/A
50259 P 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	*****	******	*****	*****	Req. Mon. MO AVG	Req. Mon. DAILY MX	mg/L		Quarterly	GRAS
Hydrocarbons, aqueous	SAMPLE MEASUREMENT	*****	*****	*****	*****	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
50259 Q 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	****	******	*****	*****	Req. Mon. MO AVG	Req. Mon. DAILY MX	mg/L		Weekly	GRAB
Mercury, total (as Hq)	SAMPLE MEASUREMENT	*****	******	*****	*****	0.1	0.1	mg/L	0	Monthly	GRAB
71900 1 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	*****	******	*****	*****	3.1 MO AVG	7.9 DAILY MX	ug/L		Monthly	GRAB
Mercury, total (as Hg)	SAMPLE MEASUREMENT	*****	*****	*****	*****	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
71900 P 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	*****	*****	******	****	3.1 MO AVG	7.9 DAILY MX	ug/L		Quarterly	GRAB

NAME/TITLE PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER	provinces were a placetar excellence or reversions described business business and account on an excellence or		TEL	EPHONE	DATE	
John Zager, General Manager Mid Continent/Alaska Business Unit	inheritable. Duson to my separy of the privacy or persons who handage the system, of three persons describy approaches pathwave the information, the information inheritable is, to the hest of my hardwridge and balling time, accusate, and complete. I are more that there are significant possibles the submitting false information, including the presenting of the and introducement for hardwave evaluations.		(907) 276-7600		06/21/2010	
TYPED OR PRINTED	and the second of the second o	OR AUTHORIZED AGENT	AREA Code	NUMBER	MM/DD/YYYY	

COMMENTS AND EXPLANATION OF ANY VIOLATIONS(Reference all attachments here)

P=MONT. REDUCE (II.G.6.a.1.)
Q=MONT INCREASE (II.G.6.a.2.)
R=ACCELERATED TESTING (III.A.7)